



Arles 2[003]
www.phonurgia.org

Le Monde



Arles 2[003]

www.phonurgia.org

Mémento : Phonurgia Nova en Arles depuis 1986)))

Créée sous l'impulsion de Pierre Schaeffer en 1983, présidée par Marc Jacquin puis par Dominique Fargeot, Phonurgia Nova dont le nom est emprunté à un traité d'acoustique et de « phonosophie » du début du XVIIème siècle du jésuite allemand Athanasius Kircher, enseignant à Avignon, est une association à but non lucratif dont l'activité est dédiée à la promotion de l'art de l'écoute dans les médias et singulièrement à la radio.

Mettant à contribution un vaste réseau européen d'auteurs et de professionnels, ses activités de formation, d'édition phonographique et ses manifestations publiques reçoivent l'aide conjointe de la Ville d'Arles, du Conseil Général des Bouches-du-Rhône, de la Région PACA, des Ministères de la culture, de la jeunesse et des sports, des affaires étrangères, ainsi que le soutien des sociétés d'auteurs, SCAM, SACD et SACEM.

D'abord parisienne, où elle bénéficie du soutien technique décisif du Ministère de la Culture et de la Communication, l'association s'établit à partir de 1986 en Arles où elle reçoit l'appui des éditions Actes-Sud bientôt relayées par la municipalité d'Arles. Elle dispose depuis le début de l'année 2003 de son propre espace de formation dans le quartier de la Roquette.

Ses activités publiques en été se déploient sur plusieurs sites de la Ville l'Espace Van Gogh, le Médiapôle St Césaire, l'Ecole municipale de musique, et cette année, les anciens ateliers SNCF d'Arles, le théâtre d'Arles. Elles y croisent les activités publiques des Rencontres de la Photographie et du Festival Les Suds. Deux festivals avec lesquels de nombreuses synergies ont été développées : radio festivalière en FM et sur le web, stages de création multimédia.

Depuis 2002, Phonurgia Nova, producteur délégué, l'habillage sonore et musical des soirées photographiques des Rencontres d'Arles au Théâtre Antique et aux ateliers SNCF. Depuis 1998, à travers des ateliers spécialisés, l'association apporte son soutien à l'enseignement du son comme discipline artistique au sein de l'ENP l'Ecole Nationale de la Photographie.



Arles 2[003]
www.phonurgia.org

1er festival de l'écoute))) 12-13-14 juillet 2003)))

Objectifs du festival de l'écoute

Ce festival est dédié aux enjeux du design sonore. Son propos est de révéler de nouveaux talents faisant avancer le son comme média et comme art.

Il implique les radios et webradios francophones et non-francophones ainsi qu'une vaste communauté d'" alchimistes " et de sculpteurs de sons. Il primera des auteurs d'oeuvres originales quel que soit le genre dans lequel ceux-ci ont choisi de s'exprimer : reportages, entretiens, essais, documentaires, fictions, performances et créations mettant en évidence un sens aigu de la syntaxe ou de l'imaginaire sonore.

Il s'inscrit dans le sillage de notre travail d'édition et de notre Université d'été de la radio (18ème cette année).

C'est le volet grand public arlésien qui manquait jusque-là. Son et Photo sont maintenant à égalité (d'intention, sinon encore de budget, et de loin !!).

A travers le Prix Radiomix003 décerné conjointement par le Mouv'/Radio, France et l'INA-GRM, il encourage aussi les musiciens à une lecture inventive du patrimoine sonore.

Tarifs

Le pass du festival permettant la visite des deux expositions « Radio Pétrovitch» et Guillaume Dégé « 78 portraits sans voix » est à 10 euros pour tout le festival.

Il inclut les deux journées d'écoutes au théâtre d'Arles et la soirée spéciale aux anciens Ateliers SNCF : « Trains de nuit » le 13 juillet.

L'entrée seule à la soirée est de 7 euros (2 euros tarif réduit).

Les billets s'achètent à la librairie Actes Sud, à la billetterie du théâtre, et sur place (ne pas oublier de composer avant d'accéder au spectacle!)

Programme du festival de l'écoute

- 12 et 13 juillet 09h-13h et 15h-20h

Lieux principaux: Théâtre d'Arles

« Marathon de l'écoute » : un panorama de la création radiophonique mondiale, documentaires sonores, reportages, fictions, art acoustique, paysages sonores



Arles 2[003]
www.phonurgia.org

- 13 juillet 22h-04h

Lieux : Ateliers SNCF en collaboration avec les Rencontres Photo d'Arles

« Trains de nuit », une pléiade d'artistes visuels, sonores, graphistes, infographistes, technomachinistes, conteurs numériques et magiciens des ondes raccrochent leurs wagons aux trains de la création. Une Nuit à l'écoute des sons de la nuit.

Parmi les invités

le platiniste anglais Philipp Jeck (from Liverpool),
les nanomachinistes Vincent Epplay et Antoine Schmitt,
le big band numérique « Servovalve » François Bayle, compositeur acousmaticien,
Francis Dhomont, compositeur de musique concrète, (Montréal)
Pierre Schaeffer, inventeur de la musique concrète
Roberto Paci Dalò, poly-artiste multimédia, compositeur italien
mais aussi des vidéastes, cinéastes, photographes de l'agence VU, des étudiants de l'ENP
Ecole Nationale de la Photographie et de l'École des Beaux-Arts de Paris.

le 14 juillet 18h

Arte-radio.com : la version du site An 2. ARTE dévoile le nouveau site de la radio web à faire soi-même. En présence de Silvain Gire et de Christophe Rault.

le 14 juillet 19h

Palmarès du concours phonurgia nova et radiomix 2003 en présence des artistes, suivi d'un débat avec la rédaction du journal Le Monde.

Les Partenaires

Unique en son genre, ce nouveau festival " on line, on site, on air "(en ligne, en ville et sur les ondes) résulte d'un effort coopératif de plusieurs institutions culturelles et radiophoniques nationales et internationales parmi lesquelles l'Union Européenne de Radio-Télévision UER/EBU, le Ministère de la Culture, la SACEM, la SACD, l'INA-GRM, le GMVL, l'IMEB, le Mouv/Radio France, Arte-radio, la CNRL, Fréquences Libres et Francophonie Diffusion.



Arles 2[003]

www.phonurgia.org

Un festival présent sur le web :

Les auditeurs qui ne pourront se rendre en Arles pourront en revanche entendre le festival à distance grâce à un site Internet dédié à l'événement: www.transradio.org. Ce site du Festival, qui est ouvert depuis le 15 mai, est offert par le studio arlésien et parisien de design interactif Digital Deluxe.

Le choix du net pour l'organisation et la diffusion de ce Festival est loin d'être innocent. Avec plus de 8 millions d'abonnés en France, dont près de 1,5 millions en haut débit, l'Internet devient un support de diffusion radiophonique fort. La force de l'audio sur le réseau réside dans sa très faible consommation de bande passante et la grande facilité d'audition à la maison comme au bureau.



Arles 2003

www.phonurgia.org

En quelques bios, les acteurs du festival)))

Antoine Schmitt

Artiste plasticien et programmeur, Antoine Schmitt se place à la croisée de l'abstraction et de la simulation dynamique. Héritier de l'art cybernétique, il utilise la programmation comme matière à part entière, pour réaliser des installations, expositions en ligne, performances et CD-Roms, dans lesquels il confronte des systèmes artificiels abstraits aux visiteurs ou à des performers. Il fabrique de nouvelles sortes de formes dynamiques en recréant algorithmiquement les causes du mouvement, les forces sous-jacentes aux actions, chassant sans relâche la forme de l'être au plus profond de la nature humaine. Infra-langage, la sensation est au cœur de ses réalisations. Ce travail a été récemment primé dans plusieurs festivals internationaux : medi@terra (Athens 1999), Interférences (Belfort 2000), transmediale.01 (Berlin 2001), festival international de vidéo-danse (Paris 2002), Life 5.0 (Madrid 2002). Antoine Schmitt vit et travaille à Paris. Biographie complète : <http://www.gratin.org/as/>

Vincent Epplay,

plasticien /musicien concepteur d'environnements sonores, élabore une recherche multiforme mettant en jeu la matérialité du son et ses modes de diffusion/réception. A partir de dispositifs sonores installés ou d'interventions live, il interroge les rapports son/image, le contexte de la diffusion (durée, lieu), et le rapport à l'audio-spectateur.

Ces dispositifs revêtent différentes formes : objets sonores sur le web, CD ROM de musique générative, installations et environnements sonores dans le cadre d'expositions. Ils peuvent par ailleurs être réinvestis sous la forme de mix en live en associant d'autres intervenants (chanteuse, musiciens, vidéaste ...). La collaboration et la rencontre avec différents artistes sont des constantes de son travail. Vincent Epplay collabore avec Samon Takahashi (Mu & mixture, dispositif d'improvisation en live), avec Antoine



Arles 2003

www.phonurgia.org

Schmitt, (CD Infini : Cd rom de musique générative et Display Pixel, installation live), avec des danseurs chorégraphes ("A usages uniques 1 / Musique pour jukebox sans titre et Play with Clara, installation pour theremin), avec le laboratoire indépendant de cinéma expérimental

MTK (Mody Bleach, performance live présentée sur différentes scènes européennes), et avec Joana Preiss sous la forme d'un duo musique dégénérative & improvisation vocale

Philippe Jeck

Philip Jeck is best known for his highly subversive work 'Vinyl Requiem' with Lol Sargent (a performance for 180 dansette record players, 12 slide- projectors and 2 movie- projectors) which won the Time Out Performance Award in 1993. He has also worked extensively with the choreographer Laurie Booth, is a member of Slant and has had tracks released by Blast First (on the Deconstruct compilation) and The Soundworks Exchange (First Edition). Surf [Touch # TO:36] further explores his experimentation with loops and scratching. His methods leave much to chance; nothing is pre-planned or calculated. The seven tracks on this CD are surprisingly accessible: rhythms unfold from the miasma. Whilst highly original, there is a surprisingly antique feel to the sound: many of the samples, loops and scratches are taken from old vinyl records.

Against nostalgia, Surf proves there to be vast potential in analogue recording processes, and by utilising seemingly outmoded sources, Philip Jeck shows that you don't need a 24 track digital console and an enormous hard disk to make music that is both innovative and involving. [cf 'Loopholes' by Philip Jeck (Touch # TO:26)]

Philip Jeck studied visual art at Dartington College of Arts. He started working with record players and electronics in the early '80's and has made soundtracks and toured with many dance and theatre companies as well as his solo concert work. His best known work "Vinyl Requiem" (with Lol Sargent): a performance for 180 '50's/'60's record players won Time Out Performance Award for 1993.

He has recently created "Vinyl Codas I-IV" for Bavarian Radio, "Coda II" winning a Karl Sczuka prize for Radio Art. He has also over the last few years returned to visual art making installations using from 6 to 80 record players including "Off The Record" for Sonic Boom at The Hayward Gallery, London. Philip Jeck works with old records and record players salvaged from junk shops turning them to his own purposes. He really does play them as musical instruments, creating an intensely personal language that evolves with each added part of a record. Philip Jeck makes genuinely moving and transfixing music, where we hear the art not the gimmick.



Arles 2003

www.phonurgia.org

Roberto Paci Dalò

Roberto Paci Dalò (Rimini 1962) - composer & performer, theatre & film director, media artist - belongs to the innovative exponents of the European contemporary arts scene. He has been living longtime in Berlin and in 1993 recipient of the DAAD Fellowship. An authentic radio militant Paci Dalò since 1989 composed, performed and directed many radioworks produced by European Broadcasting Corporations, curated international radio events such as the Mediterranean network of "Horizontal Radio" and in 1991 he created LADA L'Arte dell'Ascolto, the international radio + media festival (Rimini). He is the director of the Italian performing arts company Giardini Pensili created in 1985. He has been teaching Media Dramaturgy at the University of Siena. Recent collaborations include: Philip Jeck, David Moss, Kronos Quartet, Giorgio Agamben, Predrag Matvejevic', Scanner, Gabriele Frasca, Patrizio Esposito, Caterina Sagna, Maurizio Cattelan, Jean-Marc Montera.

<http://giardini.sm>

François Bayle

Naissance et séjour jusqu'à 14 ans dans l'hémisphère austral à Madagascar, aux Iles Comores.

Formation musicale autodidacte, complétée à Paris chez Olivier Messiaen, à Darmstadt avec Karlheinz Stockhausen en 1959-1962.

En 1985-1960 François Bayle rejoint Pierre Schaeffer et le Groupe de Recherches Musicales lors de la création du Service de la Recherche.

En 1966, il est responsable du GRM qui sera intégré en 1975 à l'Institut National de l'Audiovisuel. François Bayle devient alors chef du département Ina-GRM.

Il est notamment à l'origine de la conception de l'Acousmonium (1974), Anime la collection de disques Ina-GRM (1976), produit des concerts (Cycle acousmatique Son-mu -1978-) ainsi que des émissions régulières sur France

Musique (Acousmathèque 1985) et soutient les développements d'instruments musicaux de technologie avancée (SYTER, GRM Tools, MIDI Formers).

Chevalier de l'Ordre du Mérite (1976), Commandeur des Arts et Lettres (1986), Chevalier de la Légion d'Honneur (1991).

Comme compositeur François Bayle présente souvent sa production comme Des «utopies», ces oeuvres construites en formes de suites, parcours, initiations - L'Expérience Acoustique 1972, Erosphère 1980, Son Vitesse-Lumière 1983, Aéroformes 1986, Fabulae 1992, La Main vide 1994 - et qui, en se renouvelant au fil des années, travaillent «comme de



Arles 2003

www.phonurgia.org

l'écriture» les textes et textures de sons, les techniques formelles, matières à idées, métaformes et métaphores.

Autre utopie, dédiée à la pure «écoute», l'Acousmonium, conçu comme un «espace de projection» pénétrable, disposé en vue d'immersion sonore, d'une polyphonie spatialisée, articulée et dirigée.

Grand Prix des Compositeurs SACEM 1978 - Grand Prix du Disque 1981 - Prix Ars Electronica 1989.

Francis Dhomont

Francis Dhomont a été l'élève de Ginette Waldmeier, Charles Koechlin et Nadia Boulanger. Vers la fin des années 40, à Paris (France), il découvre intuitivement, grâce au fil magnétique, ce que Schaeffer nommera la «musique concrète » et expérimente en solitaire les possibilités musicales de l'enregistrement sonore. Plus tard, abandonnant l'écriture instrumentale, il se consacrera exclusivement à la composition électroacoustique.

Ardent exégète de la modalité acousmatique, son oeuvre est, depuis 1963, exclusivement constitué de pièces sur support qui témoignent d'un intérêt constant pour une écriture morphologique et pour des ambiguïtés entre le son et l'image qu'il peut susciter.

Le Conseil des arts et des lettres du Québec lui a récemment attribué une de ses prestigieuses bourses de carrière. En 1999, il obtenait cinq premiers prix pour quatre de ses oeuvres dans des concours internationaux (Brésil, Espagne, Italie, Hongrie et République Tchèque). En 1997, récipiendaire du Prix Lynch-Staunton du Conseil des arts du Canada, il était également l'invité du DAAD à Berlin (Allemagne). Cinq fois couronné par le Concours international de musique électroacoustique de Bourges (France) < notamment Prix du Magisterium en 1988 < et 2e prix au Prix Ars Electronica 1992 (Linz, Autriche), il a reçu pour ses oeuvres de nombreuses distinctions.

Il a assuré la direction de numéros spéciaux aux éditions Musiques & Recherches (Belgique) et de «Électroacoustique Québec: l'essor» < pour La revue Circuit (Montréal). Coresponsable musical du Dictionnaire des arts médiatiques (édité par l'UQAM), il est également conférencier et a réalisé plusieurs émissions pour Radio-Canada et Radio-France.

Depuis 1978, il partage ses activités entre la France et le Québec où il a enseigné à l'Université de Montréal de 1980 à 1996. Compositeur agrégé du Centre de musique canadienne (CMC, 1989), il est l'un des membres



Arles 2003

www.phonurgia.org

fondateurs (1986) de la Communauté électroacoustique canadienne (CÉC) dont il est devenu membre honoraire en 1989. Grand voyageur, il siège sur de nombreux jurys.

Il se consacre aujourd'hui à la composition et à la réflexion théorique.

Guillaume Dégé (78 portraits sans voix)

Guillaume Dégé est né dans une jolie clinique de boulogne- billancourt De 1978 à 1985, il étudie chez les oratoriens. La couture, le hockey sur gazon, la gravure, la masturbation et la dipsomanie n'auront dorénavant plus aucun secret pour lui. A cette époque il a successivement désiré être officier de marine, tenancier de maison close à macao, sinologue, thanato-esthéticien, sculpteur sur cucurbitacés, chercheur au c.n.r.s , jésuite. en 1993 il sort son premier livre "un artiste à monter chez soi". S'en suit une carrière fulgurante qui le mène à poursuivre son œuvre originale sur différents supports, "rustica", "passage"(la revue des pompes funèbres générales), le "monde", "beaux-arts magazine", le journal paroissiale de "Saint-Eustache" entre autres. Guillaume Dégé est un artiste attachant.

Françoise Pétrovitch **La radio**

Le matin, à 7 heures, j'écoute France Inter, c'est rituel. " Bonjour ! " Ce salut matinal, familier agit comme un signal. Puis, la première information est énoncée. Elle a pour moi un sens particulier. Brutale, sans préambule, elle mobilise toute mon attention. Une image se construit, un dessin mental prend naissance, il occupe mon esprit, il devient parfois envahissant, au point que, au cours de la journée, il m'est souvent arrivé d'en restituer les traits sur une feuille de papier.

Une fois cette information entendue, plus rien n'est pareil, tout va trop vite. D'autres images viennent se superposer à ce premier dessin : celles qui naissent au cours de la journée. S'est imposé à moi la nécessité de parvenir à fixer ces images et à les juxtaposer.

En mai 2000, je me suis engagée à rendre compte de mon année 2000 par deux dessins journaliers, juxtaposés. C'est précisément le 27 mai 2000, jour de mon anniversaire, que j'ai décidé de commencer cette démarche.

Chaque jour, je procède presque toujours de la même manière.

Le premier dessin m'est toujours dicté par la première information que j'entends.



Arles 2003

www.phonurgia.org

Le deuxième dessin évoque un petit instant de ma propre vie : une parole, une conversation, un regard posé quelques secondes sur une chose, une attitude, un geste... Le rapprochement définitif des deux dessins rend compte d'une journée pendant laquelle j'ai, à deux reprises, retenu toute mon attention pour saisir ce qui s'impose à mon esprit, d'une part à l'écoute d'un événement entendu, d'autre part au regard d'un événement un instant observé.

Il ne s'agit pas pour moi de travailler à la manière d'un dessin de presse ou de faire une illustration mais de trouver les traits les plus justes pour mettre à jour et en forme ce que j'éprouve, ce que je comprends, ce qui me touche et qui s'impose à moi.

Je ne m'autorise pas à recommencer. Au moment où je dessine, je mobilise toute ma pensée pour dire ce qui m'apparaît essentiel.

Je veux, être partie prenante du monde dans lequel je vis. M'attacher à dessiner, au jour le jour, un événement imposé à l'existence de tous et un événement de ma propre vie m'est apparu comme une manière d'évoquer la vie tout court.

Chaque journée se présente sous forme d'un triptyque : l'information dactylographiée, le premier dessin, le deuxième dessin.



Arles 2[003]
www.phonurgia.org

En quelques bios, l'équipe de phonurgia nova)))

Marc Jacquin (président)

Philosophe et musicien de formation, ancien élève de l'IEP de Paris, organisateur à 18 ans du premier Forum international des musiques expérimentales, où défilèrent une centaine de compositeurs électroacousticiens venant de toute l'Europe. Créateur en 1983 de Phonurgia Nova avec Pierre Bozio, Franck Royon le Mée, Jean-François Pontefract, qu'ont rejoint par la suite Sylvie Houllémare, Damien Chalaud, Dominique Fargeot et Christian Leblé. Il crée en 1986, avec l'appui du Ministère de la Culture et de la Communication, les Universités d'été de la radio : une manifestation annuelle dédiée à la pédagogie de l'écoute et de la création sonore à la radio et dans les médias. Il marque une pause entre 1998 et 2001 pour s'intéresser aux enjeux culturels du multimédia et du Web en rejoignant l'équipe d'Hyptique www.hyptique.com. où il participe, entre autres, au lancement du festival Numer (www.numer.org) dédié à l'exploration critique du design interactif. Initie la même année au sein de Hyptique (www.hyptique.com) le projet www.francophoniques.org, une base de programmes radiophoniques internationale. De retour en Arles en 2001, il crée le programme Transradio, en Fm et sur le web (www.transradio.org), un nouveau concept de radio horizontale, traversant et structurant l'espace francophone. Andrew Orr, co-fondateur de Radio Nova, déclarait dans une ITW au journal Le Monde, en 1996 : "sa principale qualité est de savoir construire des passerelles entre des mondes étanches, de créer des communautés autour d'idées créatives."

Christian Leblé (vice-président)

Journaliste à Libération de 1986 à 1996 où il exerce la fonction de critique tout-terrain « musique et sons », et crée la chronique hebdomadaire « radio-actif » dont le propos fut de scanner le « babil des ondes ». Durant ces années Libé, « découvre, couvre et couve ? » l'Université d'été de la radio.

Responsable des projets Européens du Théâtre de la Monnaie à Bruxelles de 1997 à 2000, où il initie divers projets de cédéroms éducatifs sur l'Opéra. De 2000 à 2002 occupe la fonction rédacteur en chef du magazine quotidien de la chaîne Mezzo.

Au sein de phonurgia nova s'occupe plus particulièrement depuis 2003 de la production éditoriale du journal *Les Mangeurs de sons*, et co-dirige une collection sur les musiques et les cultures du Monde



Arles 2[003]

www.phonurgia.org

Dominique Fargeot (trésorier)

Designer sonore et créateur publicitaire. Lauréat du Festival FM en 1985 et du concours phonurgia nova en 1986. Dirige l'agence Villa d'Alésia dans les années 80. Depuis 1997, dirige Idée-Futur, une agence de communication événementielle et audiovisuelle dont les principaux clients sont les constructeurs automobiles, la mode et le luxe. Intervient comme enseignant à l'INA et à l'Université d'été de la radio où il anime en particulier des « Passeports junior pour la radio », une formule dédiée aux adolescents qui veulent découvrir le média radio. Il a assumé la Présidence de phonurgia nova de 1999 à 2001, années de mutation et de renaissance. Au sein du bureau, il s'occupe des relations avec les partenaires et des recherches de budget.

Damien Chalaud (secrétaire)

Producteur-réalisateur radio, formé à Londres. Dans les folles années des radios libres, coéquipier de Radio Libertaire, puis démarre sa carrière à la BBC. Rejoint l'équipe de direction du Mouv' en 1997. Lauréat du New-York Radio Festival. Coordinateur des programmes radio de l'Union Européenne de Radio Télévision de 1998 à 2001. Rattaché à la direction de Radio France qui le mandate pour lancer le projet de programme RFO Paris. Chargé de mission sur les projets des radios publiques francophones. Au sein du bureau de l'association apporte sa connaissance des médias anglo-saxons et pilote la communication étrangère.



Arles 2003

www.phonurgia.org

Remerciements)))

Les collectivités locales et nationales :

L'Etat (Ministère de la Culture et des Affaires Etrangères)

La Région PACA

Le Département, CG13

La Ville d'Arles

Nos partenaires institutionnels :

CIDMA, l'INA-GRM, l'Union Européenne de Radio-Télévision UER/EBU, le Ministère de la Culture, la SACEM, la SACD, le GMVL, l'IMEB, la CNRL.

Nos partenaires techniques

Cabasse France

Tascam

Nos partenaires médias :

Le Monde, Arte radio, Arte télé, Mouv', Radio France, Francophonie Diffusion

Nos partenaires arlésiens:

Digital Deluxe, les Rencontres de la Photographie, le Festival les Suds, Actes-Sud, l'ABDR, la RDT13, le Musée Arlaten.

Les commerçants d'Arles :

Hôtel St Trophine, Jauffret location, les taxis arlésiens.



Arles 2[003]
www.phonurgia.org

Les partenaires disent leur soutien au festival de l'écoute

Le Monde & LA 18^e UNIVERSITÉ D'ÉTÉ DE LA RADIO

Depuis plus de quinze ans, *Le Monde* est partenaire de l'Université d'été de la Radio organisée par l'association Phonurgia Nova, à Arles.

Cette année encore, *Le Monde* se mobilise, en faisant partie du jury qui décernera les trois prix du concours de création Phonurgia Nova : un Prix RadioMix, un Grand Prix de la création et un Prix des auditeurs, et en animant une rencontre, le 14 juillet autour des lauréats du Festival.

Lundi 14 juillet

à 18 heures

"La création radiophonique"
une rencontre entre les lauréats et la rédaction du *Monde*



Portrait du *Monde*

Le 18 décembre 1944 paraît le premier numéro du *Monde*, daté 19 décembre. Près de soixante années plus tard, avec plus de deux millions de lecteurs et une diffusion qui a franchi la barre des 400 000 exemplaires, *Le Monde* réaffirme sa place de **premier quotidien national généraliste français et de quotidien de référence de la presse francophone.**

Le Monde Télévision paraît chaque vendredi, avec *Le Monde* daté samedi.



Arles 2003

www.phonurgia.org

Ce supplément de 36 pages accompagne chaque semaine, du lundi au dimanche, les lecteurs dans leurs choix, face à une programmation audiovisuelle foisonnante : programmes radio, programmes des chaînes de télévision hertzienne, du câble et du satellite ainsi que toute l'actualité du monde de l'audiovisuel, DVD et vidéo, appuyée par des articles d'analyses.

En janvier 2003, *Le Monde Télévision* a rénové sa maquette pour présenter des grilles de programmes plus claires et plus confortables, en harmonie avec celles du quotidien.

CNRL

Grâce à la 18e Université de la radio et à Phonurgia Nova, la Cnrl et ses radios auront une occasion unique, durant le mois de juillet 2003, de nouer ou de consolider des relations avec les autres organismes du secteur présents en Arles. Ce sera aussi une occasion de partager des expériences et d'échanger des programmes autour d'un dénominateur commun et d'une passion partagée : la radio.

* Une histoire et des valeurs. Créée en 1978 à Lyon par l'ensemble des radios pirates de France, la Fédération nationale des radios libres (Fnrl) a milité pour mettre fin au monopole de l'Etat sur l'audiovisuel. La Fnrl s'est transformée en Cnrl, à Bordeaux, en 1984. Aujourd'hui, la Cnrl défend et organise un secteur qui compte plus de 550 radios libres réparties sur tout le territoire, animées par 20 000 bénévoles et 3 000 salariés, dont 1 500 journalistes. Plus de 250 de ces radios ont adhéré à la Confédération en signant une charte se réclamant de la laïcité et des droits de l'homme.

* Des radios citoyennes. A l'écoute du monde, mais ancrées dans une ville et une région, ces radios ouvrent leurs studios aux acteurs sociaux, culturels et politiques locaux, aux associations, communautés, artistes et chanteurs en herbe de leur bassin d'écoute. Elles jouent ainsi un rôle de premier plan dans le renforcement et la cohésion du lien social.

* Des campagnes. En partenariat avec des organismes d'éducation populaire, la Commission européenne, des ministères, diverses Ong, la Cnrl mène des campagnes et produit des cd et des émissions sur des thèmes d'intérêt général aussi divers que l'antiracisme, les droits des femmes, la protection de l'environnement, les langues régionales, l'Europe. Ces cd sont envoyés pour diffusion aux radios adhérentes. L'activité internationale de la Cnrl, notamment en soutien aux radios africaines, est considérable et s'est traduite par la création sur son initiative, en 1999, de l'Union des radios communautaires de l'aire francophone (Urcaf).

Un magazine. La Cnrl publie le magazine "Fréquences libres", qui décrit la vie des radios associatives en France et dans le monde. Dans ses pages, on s'y interroge notamment sur la place des médias dans notre société et on y avance des propositions pour favoriser une communication audiovisuelle plus variée et plus équilibrée. Un bulletin d'information diffusé par internet, "Infonet", complète le magazine.

Une coopérative. En liaison avec la Cnrl, la coopérative Corali propose aux organismes associatifs et autres institutions, pour leurs campagnes et leur communication interne ou externe, la réalisation complète de cd (prise de son, mise en onde, duplication), la duplication de cd-roms, la vente de divers matériels (cd, micros, casques, kits de reportage).



Arles 2[003]

www.phonurgia.org

* Président : Gilbert Andruccioli, Agora Fm, BP 18810, 6131 Grasse Cédex, tél. : 04 93 36 90 89, fax : 04 93 36 01 32, agorafm@wanadoo.fr

* Directeur : Jacques Soncin, 5, boulevard Danson, 13015 Marseille, tél. : 04 95 06 40 28, fax : 04 95 06 40 27, soncinj@dial.oleane.com

* Cnrl, Fréquences libres : 17-19, place de l'Argonne, 75019 Paris, tél. : 01 53 26 96 83, fax : 01 53 26 97 09, freqlibres@aol.com

Site internet de la Cnrl www.cnrl.org

Spécimen gratuit de "Fréquences libres" sur demande.

* Corali, 10, avenue Pierre-Sémard, 26000 Valence, tél. : 04 75 44 04 03, fax : 04 75 40 87 08, corali@wanadoo.fr - Devis et spécimen de cd + liste du matériel sur demande.



Digital Deluxe

Digital Deluxe associe, assemble, entrechoque sens et médias pour créer des contenus communicants.

Une société du spectacle Digital(e) Deluxe est un studio de design spécialisé dans la communication pluri-média basé à Arles et à Paris. Il a été fondé en 2002 par 4 créateurs formés au graphisme, au design dynamique (web, CD rom), à la scénographie et à l'audiovisuel (animation, vidéo). La maîtrise de ces métiers et la synergie que crée leur mise en commun constitue l'approche spécifique de Digital Deluxe. Son savoir faire s'appuie sur les compétences reconnues de ses fondateurs et sur dix ans d'expérience professionnelle, en France comme à l'étranger.

Créer du sens et le mettre en forme en l'appliquant à un ou plusieurs médias est le cœur d'activité de la société. Son principal objectif est d'accompagner ses clients dans la production de contenus originaux et communicants.

Qui est Digital Deluxe ?

Patrick Poisson (France)
Graphiste, Directeur artistique, Concepteur multimédia

Élizabeth Guyon (France)
Scénographe, Ingénieur culturel, Metteur en scène multimédia

Emma Richmond (Angleterre)
Designer, Vidéaste, Réalisateur multimédia

Emmanuel Raillard (France)
Concepteur-rédacteur, Scénariste, Producteur Multimédia

Theo Tillberg (Suède)
Assistant Graphiste, Programmeur, Développeur Multimédia

Best of Digital Deluxe

Quelques références, entre 1993 et aujourd'hui.

- «Borderland»



Arles 2[003]

www.phonurgia.org

Production / édition d'un CD-Rom de jeu de combat en vidéo (sélectionné au MILIA, à Ars Electronica, à la Biennale de Lyon...).

- «Créatures»

Concept original, scénario et production (via la société Plokker) d'une série d'animation pour une diffusion broadcast (Chaînes Action et Ciné FX).

- CNRS

Conception sonore et scénographie de l'installation « Tendres Sons » pour le colloque « Entendre S'entendre » organisé par la cellule audition d'Orsay, laboratoire de recherche mixte CNRS-Université Paris-Sud.

- Donation Jacques Henri Lartigue

Nouvelle version du site web. Conception graphique et refonte fonctionnelle.

- Flash Forward Festival (Londres)

Sélection d'animations Flash présentées dans le cadre du festival.

- ICA (Institute of Contemporary Art, Londres)

Conception graphique et réalisation d'animations Flash dans la cadre du groupe de recherche DARE (Digital Arts Research and Experimentation)

- Institut du Monde Arabe

Design et webmastering global du site web.

- Jean Paul Gaultier

Direction artistique, conception graphique et développement de l'interface dynamique du site web de e-commerce «Galerie Gaultier».

- MyCity : First World City Webdesign Exhibition (Rio de Janeiro)

Carte blanche en conception graphique, réalisation et développement de l'interface interactive du site sélectionné pour représenter la création numérique à Paris.

- Pathé Télévision / TF1

Création des décors pour la série «Mission Protection Rapprochée».

- Salon du Livre Jeunesse de Montreuil

Scénographie de l'exposition «Le petit théâtre de Quentin Blake» pour l'agence Intégral Concept Philippe Délis.

- Technikart

Conception et réalisation de l'identité graphique et de la nouvelle maquette du magazine.



Arles 2[003]

www.phonurgia.org

Pour un échange Digital Deluxe...
Où et comment nous contacter à :

ARLES

(jusqu'au 30 juin 2003)

Médiapôle Saint Césaire – Place Saint Blaise 13200

T. 04 90 49 89 38

(à partir du 1er juillet 2003)

1bis, rond-point des Arènes 13200

T. 04 90 96 86 05

F. 04 90 49 82 31

E. contact@ddeluxe.com

PARIS

3, rue Hégesippe Moreau 75018

T. 01 45 22 05 50

E. pariscontact@ddeluxe.com



Arles 2[003]
www.phonurgia.org

France Culture

Le prix des auditeurs de France Culture au Xème concours international de Phonurgia Nova :

L'association des auditeurs de France Culture s'est créée en 1984 pour promouvoir la spécificité culturelle de cette chaîne radiophonique de service public.

Nous pensons que la qualité technique et artistique des émissions est une dimension essentielle de la transmission culturelle. Si la culture est le savoir et l'art nous souhaitons l'art du savoir avec le savoir de l'art.

Phonurgia Nova défendant la création radiophonique dans son fonds et dans sa forme comme un art à part entière, c'est avec grand plaisir que nous participons au prix de création radio Phonurgia Nova. Nous y décernerons le prix des Auditeurs de France Culture qui récompensera une oeuvre dont la qualité artistique se révélera à la hauteur de son ambition culturelle
Cordialement,

Laurent Nadot
Secrétaire de l'association des Auditeurs de France Culture
01 45 55 08 29